

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 5 mei 1995 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 juni 1986 tot bepaling van de beroepen waarvoor in de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw behoren, een leerovereenkomst kan worden gesloten en tot vaststelling van de duur en de aard van de opleiding", heeft op 22 juni 1995 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 5 mai 1995 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 13 juin 1986 déterminant les professions pour lesquelles un contrat d'apprentissage peut être conclu dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique et fixant la durée et la nature de la formation", a donné le 22 juin 1995 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKING.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit strekt tot het wijzigen van het koninklijk besluit van 13 juni 1986 tot bepaling van de beroepen waarvoor in de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw behoren, een leerovereenkomst kan worden gesloten en tot vaststelling van de duur van de leertijd ervan.

Met uitzondering van artikel 1 van het koninklijk besluit van 13 juni 1986, dat het toepassingsgebied omschrijft, worden in het voorliggend ontwerp alle artikelen van dat koninklijk besluit vervangen en wordt een artikel (3bis) ingevoegd. De in het ontwerp voorgestane handelwijze werkt dan ook een onnodige versnippering - en derhalve geringere toegankelijkheid - van de regelgeving in de hand. Om die reden verdient het aanbeveling om het ontwerp om te vormen tot een autonome regeling welke is bestemd om in de plaats te komen van die van het koninklijk besluit van 13 juni 1986. Daartoe volstaat het om het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit als volgt aan te passen :

- in het opschrift worden de woorden "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 juni 1986" geschrapt;
- in de aanhef wordt de verwijzing naar het koninklijk besluit van 13 juni 1986 geschrapt;

.../...

- artikel 1 van het koninklijk besluit van 13 juni 1986 wordt als een artikel 1 in het ontwerp opgenomen;
- rekening houdend met de opmerkingen die in dit advies bij artikel 3 van het ontwerp zullen worden gemaakt, worden de artikelen 1 en 2 van het ontwerp tot autonome bepalingen omgevormd en wordt de nummering ervan aangepast;
- het ontwerp dient te worden aangevuld met een artikel waarbij het koninklijk besluit van 13 juni 1986 wordt opgeheven.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Onder voorbehoud van de voorafgaande opmerking, moet worden vastgesteld dat in het opschrift van het ontwerp, zoals ook in het tweede lid van de aanhef en in de inleidende zin van artikel 1, het opschrift van het koninklijk besluit van 13 juni 1986 niet correct is weergegeven. Meer bepaald moet in fine van dat laatste telkens worden geschreven : "... en tot vaststelling van de duur van de leertijd ervan" in plaats van "... en tot vaststelling van de duur en de aard van de opleiding".

Ingeval niet zou worden ingegaan op de in dit advies gedane suggestie tot het omvormen van het voorliggend ontwerp tot een autonome regeling en de stellers van het ontwerp een wijziging beogen van het opschrift van het

.../...

koninklijk besluit van 13 juni 1986, zal een dergelijke wijziging uiteraard het voorwerp moeten zijn van een uitdrukkelijke wijzigingsbepaling.

Aanhef.

De in het derde en het vierde lid van de aanhef beoogde voorstellen dateren van 20 juni 1994, respectievelijk 17 mei 1994. Van die data kan melding worden gemaakt in de betrokken leden.

Artikel 1.

De Regering zal erop moeten toezien dat de Nederlandse en de Franse benamingen van de beroepen die worden opgesomd in het ontworpen artikel 2 op alle punten met elkaar in overeenstemming zijn. Ter zake lijkt een dergelijke overeenstemming soms te kunnen worden betwijfeld. Zo wordt bijvoorbeeld onder punt 21° in de Nederlandse tekst gesproken over "NuBe-plaatbewerkingsmachines", terwijl in de Franse tekst enkel van "machines de chaudronnerie" wordt gewaagd.

Tevens zal een meer eenvormige terminologie moeten worden nagestreefd. Zo is in de Franse tekst onder de punten 8° en 28° telkens sprake van een "monteur-câbleur", terwijl in de Nederlandse tekst van de betrokken punten nu eens wordt gebruik gemaakt van de term "bedrader-monteerder" (punt 8°), dan weer van de term "monteerder-kableerder"

.../...

(punt 28°). Ook een vergelijking van de punten 9° en 37° lijkt op een weinig eenvormig begrippenarsenaal te wijzen (Ned. : resp. "installeerder-monteerder" en "monteerder-installeerder"; Fr. : resp. "installateur-monteur" en "monteur-placeur").

Artikel 2.

Het tweede lid van het ontworpen artikel 3 van het koninklijk besluit van 13 juni 1986 beoogt het geval waarin de leerling reeds "een zekere scholingsgraad" in het gekozen beroep bezit. Door de gemachtigde ambtenaar is in dat verband verduidelijkt dat het voorhanden zijn van de beoogde scholingsgraad door het paritair leercomité zal worden beoordeeld en dat dit comité zich akkoord zal kunnen verklaren met een verkorting van de leertijd tot een jaar. Tot een dergelijke verkorting zou volgens de gemachtigde ambtenaar bijvoorbeeld kunnen worden besloten in het geval waarin de betrokkene reeds een andere leerovereenkomst heeft doorlopen en nadien een meer gespecialiseerde opleiding wil volgen. Daarbij zou - steeds volgens de gemachtigde - rekening kunnen worden gehouden met gegevens zoals de in het beroep opgedane praktijkervaring en de genoten schoolse opleiding.

Rekening houdend met de aldus door de gemachtigde ambtenaar verstrekte toelichting, zou het de duidelijkheid van het ontworpen artikel 3, tweede lid, ten goede komen indien de redactie ervan werd aangepast als volgt :

.../...

"Het paritair leercomité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw kan evenwel oordelen dat de leerling reeds een zekere scholingsgraad in het gekozen beroep bezit, in welk geval, met instemming van dat leercomité, de duur van de leertijd op 1 jaar kan worden gebracht".

Artikel 3.

Door de gemachtigde ambtenaar is verduidelijkt dat artikel 3 van het ontwerp neerkomt op de bevestiging van een aspect van de feitelijke werking van het paritair leercomité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, wat betreft de toepassing van het koninklijk besluit van 13 juni 1986 ten aanzien van de beroepen bedoeld in het ontworpen artikel 2, 1^o tot 12^o, van dat koninklijk besluit. Een dergelijke bepaling is in die mate een zaak van praktische toepassing van de uitgewerkte regeling, dat zij beter onder de vorm van een richtlijn aan de betrokken ondernemingen zou worden meegedeeld, dan in een normatieve regeling als die van het ontwerp te worden opgenomen. Door artikel 3 uit het ontwerp te schrappen zal daarenboven iedere twijfel worden vermeden omtrent de vraag of de Koning uit artikel 45, tweede lid, van de wet van 19 juli 1983 wel de nodige bevoegdheid put voor het opnemen van een bepaling als die van artikel 3. Een dergelijke twijfel is immers geenszins onterecht, gelet op de vrij rigide bevoegdheidsomschrijving welke is vervat in de betrokken wetsbepaling.

.../...

Uit wat voorafgaat volgt dat artikel 3 - meer bepaald het ontworpen artikel 3bis - uit het ontwerp moet worden weggelaten.

Artikel 4.

Luidens dit artikel - dat verkeerdelijk als een "artikel 3" is genummerd - heeft de ontworpen regeling uitwerking met ingang van 1 september 1994. Aan de Raad van State is verduidelijkt dat vanaf die datum reeds toepassing is gemaakt van de in het ontwerp vervatte regelen.

OBSERVATION PRELIMINAIRE.

Le projet d'arrêté soumis pour avis tend à modifier l'arrêté royal du 13 juin 1986 déterminant les professions pour lesquelles un contrat d'apprentissage peut être conclu dans les entreprises ressortissant à la compétence de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique et en fixant la durée de l'apprentissage.

Exception faite de l'article 1er de l'arrêté royal du 13 juin 1986, qui définit le champ d'application, le présent projet remplace tous les articles de cet arrêté royal ou y insère un article (3bis). La méthode préconisée dans le projet tend dès lors à un morcellement inutile de la réglementation, limitant ainsi l'accessibilité de cette dernière. Pour ces motifs, il est recommandé de remanier le projet pour en faire un règlement autonome appelé à se substituer à celui de l'arrêté royal du 13 juin 1986. Il suffit, à cet effet, d'adapter comme suit le projet d'arrêté royal soumis pour avis :

- dans l'intitulé, les mots "modifiant l'arrêté royal du 13 juin 1986" seraient supprimés;
- dans le préambule, la référence à l'arrêté royal du 13 juin 1986 serait omise;
- l'article 1er de l'arrêté royal du 13 juin 1986 serait inséré dans le projet sous la forme d'un article 1er;

.../...

- compte tenu des observations faites dans le présent avis relativement à l'article 3 du projet, les articles 1er et 2 du projet seraient érigées en des dispositions autonomes, dont la numérotation serait adaptée;
- il conviendrait de compléter le projet par un article abrogeant l'arrêté royal du 13 juin 1986.

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

Sous réserve de l'observation préliminaire, force est de constater que tant l'intitulé du projet que le deuxième alinéa du préambule et la phrase liminaire de l'article 1er citent l'intitulé de l'arrêté royal du 13 juin 1986 de manière incorrecte. A la fin de cet intitulé, il y aurait lieu, plus précisément, d'écrire chaque fois : "... et en fixant la durée de l'apprentissage" au lieu des mots "... et fixant la durée et la nature de la formation".

Si la suggestion formulée dans le présent avis, de transformer le projet soumis, en un règlement autonome n'était pas retenue et que les auteurs du projet visent à modifier l'intitulé de l'arrêté royal du 13 juin 1986, cette modification devrait évidemment faire l'objet d'une disposition modificative expresse.

.../...

Préambule.

Les propositions visées aux troisième et quatrième alinéas du préambule datent respectivement du 20 juin 1994 et du 17 mai 1994. Il peut être fait mention de ces dates dans les alinéas concernés.

Article 1er.

Il incombera au Gouvernement de veiller à ce que les nominations françaises et néerlandaises des professions énumérées à l'article 2 en projet concordent en tous points. En l'espèce, cette concordance paraît quelquefois douteuse. C'est ainsi que le texte néerlandais, sous le point 21°, mentionne des "NuBe-plaatbewerkingsmachines", alors que le texte français se borne à faire état de "machines de chaudronnerie".

Il conviendrait également de tendre vers une plus grande uniformité terminologique. Le texte français fait ainsi état, sous les points 8° et 28°, d'un "monteur-câbleur", alors que le texte néerlandais des points concernés utilise tantôt le terme "bedrader-monteerder" (point 8°), tantôt celui de "monteerder-kableerder" (point 28°). Une comparaison des points 9° et 37° semble révéler également une absence d'uniformité des notions utilisées (Fr. : respectivement "installateur-monteur" et "monteur-placeur"; Nl. : respectivement "installeerder-monteerder" et "monteerder-installeerder").

.../...

Article 2.

L'alinéa 2 de l'article 3, en projet, de l'arrêté royal du 13 juin 1986 vise le cas où un apprenti possède déjà un "certain niveau de qualification" dans la profession choisie. Le fonctionnaire délégué a précisé à ce sujet que l'existence du niveau de qualification visé sera appréciée par le comité paritaire d'apprentissage et que ce comité pourra marquer son accord sur une réduction de la durée d'apprentissage à un an. Selon le fonctionnaire délégué, une telle réduction pourrait par exemple être décidée au cas où l'intéressé a déjà terminé un autre contrat d'apprentissage et qu'il désire par la suite recevoir une formation plus spécialisée. Il pourrait être tenu compte en l'espèce - toujours selon le fonctionnaire délégué - d'éléments tels que l'expérience pratique acquise dans la profession et de la formation scolaire reçue.

Compte tenu des précisions ainsi fournies par le fonctionnaire délégué, l'article 3, alinéa 2, en projet, gagnerait en clarté si sa rédaction était adaptée comme suit :

"Le comité paritaire d'apprentissage des constructions métallique, mécanique et électrique peut toutefois estimer que l'apprenti possède déjà un certain niveau de qualification dans la profession choisie, auquel cas la durée de l'apprentissage peut, moyennant l'accord de ce comité d'apprentissage, être ramenée à un an".

.../...

Article 3.

Le fonctionnaire délégué a précisé que l'article 3 du projet s'analyse en la confirmation d'un aspect du fonctionnement de fait du comité paritaire d'apprentissage des constructions métallique, mécanique et électrique, en ce qui concerne l'application de l'arrêté royal du 13 juin 1986 aux professions visées à l'article 2, 1^o à 12^o, de cet arrêté royal. Une telle disposition relève à ce point de l'application pratique des règles élaborées qu'il serait préférable de le communiquer aux entreprises concernées sous forme de directive plutôt que de l'intégrer à des règles normatives telles que celles du projet. En outre, l'omission de l'article 3 du projet lèverait tout doute possible quant à la question de savoir si le Roi tient effectivement de l'article 45, alinéa 2, de la loi du 19 juillet 1983 la compétence nécessaire pour insérer une disposition telle que celle qui fait l'objet de l'article 3. En effet, un tel doute n'est nullement injustifié, eu égard à la définition de compétence assez rigide qui est contenue dans la disposition législative concernée.

De ce qui précède, il résulte qu'il y aurait lieu d'omettre du projet l'article 3, plus précisément l'article 3bis en projet.

Article 4.

Aux termes de cet article - numéroté erronément "article 3" -, le règlement en projet produit ses effets le

.../...

1er septembre 1994. Il a été précisé au Conseil d'Etat que les règles contenues dans le projet sont déjà appliquées depuis cette date.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heren : M. VAN DAMME,
Messieurs : D. ALBRECHT,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

S. VANDERHAEGEN.